|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **1224** | 15.VII.2021 | (Renseignements reçus au 30 juin 2021) ISSN 1564-524X (En ligne) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **Email: itumail@itu.int** | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 Email: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int** | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 Email:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Table des matières

*Page*

[**INFORMATION GÉNÉRALE**](#_Toc79585271)

[Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3](#_Toc79585272)

[Approbation de Recommandations UIT-T 4](#_Toc79585273)

[Service téléphonique:](#_Toc79585274)

[Sénégal (*Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP)*, *Dakar*) 5](#_Toc79585275)

[Soudan du Sud (*National Communication Authority (NCA), Djouba*) 8](#_Toc79585276)

[Ouganda (*Uganda Communications Commission (UCC)*, *Kampala*) 9](#_Toc79585277)

[Restrictions de service 12](#_Toc79585278)

[Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 12](#_Toc79585279)

[**AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE**](#_Toc79585280)

[Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 13](#_Toc79585281)

[Liste des codes de transporteur de l'UIT 14](#_Toc79585282)

[Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 16](#_Toc79585283)

[Plan de numérotage national 17](#_Toc79585284)

| *Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation\** | | *Comprenant les renseignements reçus au:* |
| --- | --- | --- |
| 1225 | 1.VIII.2021 | 15.VII.2021 |
| 1226 | 15.VIII.2021 | 30.VII.2021 |
| 1227 | 1.IX.2021 | 13.VIII.2021 |
| 1228 | 15.IX.2021 | 1.IX.2021 |
| 1229 | 1.X.2021 | 15.IX.2021 |
| 1230 | 15.X.2021 | 30.IX.2021 |
| 1231 | 1.XI.2021 | 15.X.2021 |
| 1232 | 15.XI.2021 | 1.XI.2021 |
| 1233 | 1.XII.2021 | 15.XI.2021 |
| 1234 | 15.XII.2021 | 1.XII.2021 |
| 1235 | 1.I.2022 | 10.XII.2021 |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1199 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er juillet 2020)

1162 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)

1161 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 décembre 2018)

1154 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 août 2018)

1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)

1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)

1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1er février 2017)

1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 decembre 2016)

1096 Heure légale 2016

1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT‑T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400) www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html  
Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.htmlListe des exploitations reconnues (ER) www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-107, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– ITU-T G.7719 (06/2021): Modèle d'informations de gestion indépendant du protocole pour la gestion du plan de commande

– ITU-T G.8265.1/Y.1365.1 (06/2021): Profil du protocole de précision temporelle pour la synchronisation des fréquences dans les applications de télécommunication

– ITU-T G.8275.1/Y.1369.1 (2020) Amd. 2 (06/2021)

– ITU-T G.8275.2/Y.1369.2 (2020) Amd. 2 (06/2021)

– ITU-T K.20 (06/2021): Immunité des équipements de télécommunication des centres de télécommunication aux surtensions et aux surintensités

– ITU-T K.52 (06/2021): Lignes directrices relatives aux valeurs limites d'exposition des personnes aux champs électromagnétiques

– ITU-T K.100 (06/2021): Mesure des champs électromagnétiques radiofréquence pour déterminer si les limites d'exposition des personnes sont respectées lorsqu'une station de base est mise en service

– ITU-T L.201 (05/2021): Prescriptions de qualité de service pour les noeuds optiques passifs: manchons étanches pour environnements extérieurs

– ITU-T X.1060 (06/2021): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T X.1405 (06/2021): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

Par la Circulaire TSB 329 du 17 juin 2021, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Résolution 1:

– ITU-T E.157 (06/2021): Acheminement international du numéro de l'appelant

Service téléphonique:  
(Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/npp

Sénégal (indicatif de pays +221)

Communication du 30.VI.2021:

L'*Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP)*, Dakar, annonce la mise à jour suivante du plan de numérotage national (NNP) pour la téléphonie au Sénégal.

*Description de la mise en œuvre d'une nouvelle ressource   
dans le plan national de numérotage pour l'indicatif de pays 221:*

| *NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))* | *Longueur du N(S)N* | | *Utilisation du  numéro UIT-T E.164* | *Date et heure de la mise en œuvre* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longueur maximale* | *Longueur minimale* |
| 7501 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 23 janvier 2021 |
| 7533 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 23 janvier 2021 |
| 7574 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 6 janvier 2021 |
| 7583 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 23 janvier 2021 |
| 7563 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 23 janvier 2021 |
| 7563 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 9 janvier 2019 |
| 7552 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 9 janvier 2019 |
| 7544 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) SIRIUS TELECOMS AFRIQUE (PROMOBILE) | 9 janvier 2019 |
| 7570 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile pour l'opérateur de réseau virtuel mobile (MVNO) ORIGINES SA | 28 juin 2019 |
| 93310 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe VoIP pour le Fournisseur d’accès internet (FAI) ARC TELECOM SA | 12 juin 2020 |
| 93929 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe VoIP pour le Fournisseur d’accès internet (FAI) WAW SAS | 04 janvier 2021 |

*Présentation du plan de numérotage national   
pour l'indicatif de pays 221:*

a) Généralités:

La longueur minimale des numéros (hors l'indicatif de pays) est de **9** chiffres.

La longueur maximale des numéros (hors l'indicatif de pays) est de **9** chiffres.

b) Lien vers la base de données nationale (ou toute liste applicable) des numéros UIT-T E.164 attribués dans le plan de numérotage national (le cas échéant): sans objet

c) Lien vers la base de données en temps réel des numéros UIT-T E.164 ayant fait l'objet d'une portabilité (le cas échéant): sans objet

d) Détails du plan de numérotage:

| *NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))* | *Longueur du N(S)N* | | *Utilisation du  numéro UIT-T E.164* | *Informations complémentaires* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longueur maximale* | *Longueur minimale* |
| 30 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe | Opérateur Expresso Sénégal |
| 32 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe | Opérateur FREE Sénégal |
| 338 | 9 | 9 | Numéro géographique –  Service de téléphonie fixe | Opérateur SONATEL (Orange), région de Dakar |
| 339 | 9 | 9 | Numéro géographique –  Service de téléphonie fixe | Opérateur SONATEL (Orange), autres régions |
| 36 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe | Opérateur CSU SA (HAYO) |
| 39 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe | ADIE |
| 70 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Opérateur Expresso Sénégal |
| 72 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Opérateur CSU SA (HAYO) |
| 75 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Dédiés aux opérateurs de réseaux mobiles virtuels (MVNO) |
| 76 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Opérateur FREE Sénégal |
| 77 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Opérateur SONATEL (Orange) |
| 78 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | Opérateur SONATEL (Orange) |
| 79 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie mobile | ADIE |
| 93 | 9 | 9 | Numéro non géographique – Service de téléphonie fixe voix sur IP (VoIP) | Dédiés aux Fournisseurs d’accès à internet (FAI) |

Contact:

Mme Mana AIDARA et M. Mamadou Ousmane FAYE

Autorité de Régulation des Télécommunications et des Postes (ARTP)

B.P. 14130

DAKAR PEYTAVIN

Sénégal

Tél: +221 33 869 0369 / direct: +221 33 869 03 93

Fax: +221 33 869 0370

E-mail: mana.aidara@artp.sn; mamadou.faye@artp.sn

URL: www.artp.sn

Soudan du Sud (indicatif de pays +211)

Communication du 17.VI.2021:

La *National Communication Authority (NCA),* Djouba, annonce que Digitel Holdings. Ltd a obtenu une licence pour offrir des services mobiles en République de Soudan du Sud.

Le plan modifié ci-après sera mis en œuvre à partir du 15 juin 2021 à 12 h 00 UTC:

Le format de numérotation International est constitué de douze chiffres (indicatif de pays compris):  
**+211 T P XXX XXXX**, où:

Indicatif de pays: +211

Préfixe international: 00

T: Identificateur de type de service (9)

P: Identificateur de fournisseur de services (8)

XXX XXXX: Numéro d'abonné (sept (7) chiffres).

*Description de la mise en service d'une nouvelle ressource dans le plan national de numérotage E.164   
pour l'indicatif de pays 211:*

| *NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))* | *Longueur du N(S)N* | | *Utilisation du numéro UIT‑T E.164* | *Date et heure de mise en service* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longueur maximale* | *Longueur maximale* |
| 98 | Neuf | Neuf | Numéro non géographique – (Find Me Anywhere) | Services de téléphonie mobile (GSM) de Digitel; (1/6/2021) |

Contact:

National Communications Authority (NCA)

P.O. Box 531

Ministry Gateway Complex

Gumbo JUBA

Soudan du Sud

Tél.: +211 922232222

E-mail: info@nca.gov.ss  
URL: www.nca.gov.ss

Ouganda (indicatif de pays +256)

Communication du 17.VI.2021:

L'*Uganda Communications Commission (UCC)*, Kampala, communique le plan national de numérotage de l'Ouganda.

PLAN NATIONAL DE NUMÉROTAGE UIT-T E.164 POUR L'INDICATIF DE PAYS 256

a) Aperçu général

La longueur minimale des numéros (indicatif de pays non compris) est de 9 chiffres

La longueur maximale des numéros (indicatif de pays non compris) est de 9 chiffres

b) Détails du plan de numérotage

| ***NDC (indicatif national de destination) ou premiers chiffres du N(S)N (numéro national (significatif))*** | ***Longueur du numéro N(S)N*** | | ***Utilisation du numéro UIT‑T E.164*** | ***Informations complémentaires*** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Longueur maximale*** | ***Longueur minimale*** |
| 200  201 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Airtel Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 20240 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Altech Infocom Limited/Liquid | Réseau entièrement opérationnel |
| 20306  20307 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Sombha Solutions store Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 204 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Africell Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 2050  2051  2052  2053  2054 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Roke Investment International Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 206300  206301  206302  206303  206304 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Simbanet Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 207 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Airtel Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 3 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour MTN Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 4 | 9 | 9 | Services de téléphonie fixe pour Uganda Telecom Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 700  701  702  703  704  705  706  707  708  709 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Airtel Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 710  711  712  713  714  715  716  717  718  719 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Uganda Telecom Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 720 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Smile Communications (U) Ltd | Réseau entièrement opérationnel |
| 7260 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Tangerine Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 7261 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Tangerine Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 740 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Airtel Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 750  751  752  753  754  755  756  757  758  759 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Airtel Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 760 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour MTN Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 770  771  772  773  774  775  776  777  778  779 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour MTN Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 780  781  782  783  784  785  786  787  788  789 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour MTN Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |
| 790  791  792  793  794  795  796  7970  7971  7972  7973  7974 | 9 | 9 | Services de téléphonie mobile pour Africell Uganda Limited | Réseau entièrement opérationnel |

Contact:

Mme Irene Kaggwa Sewankambo   
Ag. Executive Director   
Uganda Communications Commission (UCC)   
Plot 42-44 Spring Road, Bugolobi   
P.O. Box 7376, Kampala, Ouganda   
Tél.: +256 41 433 9000   
Fax: +256 41 434 8832   
E-mail: ucc@ucc.co.ug   
URL: www.ucc.co.ug

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Pays/zone géographique*** | | ***BE*** | |
| **Seychelles** | **1006 (p.13)** | |  | |  |
| **Slovaquie** | **1007 (p.12)** | |  | |  |
| **Malaise** | **1013 (p.5)** | |  | |  |
| **Thaïlande** | **1034 (p.5)** | |  | |  |
| **Sao Tomé-et-Principe** | **1039 (p.14)** | |  | |  |
| **Uruguay** | **1039 (p.14)** | |  | |  |
| **Hong Kong, Chine** | **1068 (p.4)** | |  | |  |
| **Ukraine** | **1148 (p.5)** | |  | |  |

Systèmes de rappel (Call-Back)  
et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016))  
(Situation au 15 décembre 2018 )

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1162 - 15.XII.2018)

(Amendement N° 57)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Pays ou Zone géographique*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nom de Réseau/Opérateur*** |
| **Albanie SUP** |  |  |
| 276 04 | Mobile 4 AL |
| **Albanie LIR** |  |  |
| 276 01 | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 276 03 | ALBTELECOM sh.a. |
| **Espagne SUP** |  |  |
| 214 30 | Compatel Limited |
| **Ouganda SUP** |  |  |
| 641 18 | Suretelecom Uganda Limited |
| 641 20 | Hamilton Telecom Limited |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\*                  MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

                    MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))  
(Situation au 15 septembre 2014)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 118)

| ***Pays ou zone/code ISO*** | ***Code de la Société*** | ***Contact*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nom de la société/Adresse*** | ***(code de l'exploitant)*** |  |

***Allemagne (République fédérale d')/DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BEW Bergische Energie- und Wasser GmbH Sonnenweg 30  D-51688 WIPPERFUERTH | **BEWNET** | Mr Dirk Deitermann  Tél: +49 2267 686 600  Email: glasfaser.abrechnung@bergische-energie.de |
| Energieversorgung Selb Marktredwitz GmbH  Gebrueder-Netzsch-Strasse 14  D-95100 SELB | **ESMSEL** | Mr Christoph Brossmann  Tél: +49 9287 802 440  Email: christoph.brossmann@esm-selb.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Freitaler Stadtwerke GmbH  Potschappler Strasse 2  D-01705 FREITAL | **DEUFSW** | Mr Tom Trautmann  Tél: +49 351 64828 410  Fax: +49 351 64828 151  Email: vertrieb-management@ftl-stadtwerke.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gemeindewerke Wendelstein Breitband GmbH  Nuernberger Strasse 5  90530 WENDELSTEIN | **90530W** | Mr Michael Heubeck  Tel: +49 9129 401 259  Fax: +49 9129 401 208269  E-mail: michael.heubeck@wendelstein.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Licht- und Kraftwerke Helmbrechts GmbH  Muenchberger Strasse 65 D-95233 HELMBRECHTS | **LUKHEL** | Mr Joerg Koeppel  Tél: +49 9252 704 149  Fax: +49 9252 704 111  Email: koeppel@luk-helmbrechts.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Michael Korn  Breitband Korn  Kronacher Strasse 2  D-96337 LUDWIGSSTADT | **KORNLU** | Mr Michael Korn  Tél: +49 9263 974188  Fax: +49 9263 297570  Email: korn.michael@gmx.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Karlsruhe GmbH  Daxlander Strasse 72  D-76185 KARLSRUHE | **SWKA** | Mr Robin Birk  Tél: +49 721 5991034  Email: robin.birk@stadtwerke-karlsruhe.de |

| ***Pays ou zone/code ISO*** | ***Code de la Société*** | ***Contact*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nom de la société/Adresse*** | ***(code de l'exploitant)*** |  |

***Allemagne (République fédérale d')/DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Kelheim GmbH & Co.KG  Hallstattstrasse 15  D-93309 KELHEIM | **SWKEL** | Mr Sebastian Mauksch  Tél: +49 9441 5032 402  Fax: +49 9441 5032 499  Email: mauksch@stadtwerke-kelheim.de |
| Stadtwerke Langenfeld GmbH  Elisabeth-Selbert-Strasse 2  D-40764 LANGENFELD | **STWLGF** | Mr Hans-Werner Graffweg  Tél: +49 2173 979 545  Email: hans-werner.graffweg@stw-langenfeld.de |
| Stadtwerke Nürtingen GmbH  Porschestrasse 5 - 9  D-72622 NUERTINGEN | **SWNNUE** | Mr Dennis Richter  Tél: +49 7022 406 535  Email: dennis.richter@sw-nuertingen.de |
| Stadtwerke Radolfzell GmbH Untertorstrasse 7 - 9  D-78315 RADOLFZELL | **SWRAD** | Mrs Rebekka Drews  Tél: +49 7732 8008 157  Fax: +49 7732 8008 500  Email: rebekka.drews@stadtwerke-radolfzell.de |
| Stadtwerke Rhede GmbH  Krommerter Weg 13  D-46414 RHEDE | **SWRRHE** | Mr Christian Knipping  Tél: +49 2872 937 200  Fax: +49 2872 937 211  Email: rhespeed@stadtwerke-rhede.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Soest GmbH  Aldegreverwall 12  D-59494 SOEST | **SWSO** | Mr Dominik Schlueter  Tél: +49 2921 392 285  Fax: +49 2921 392 222  Email: d.schlueter@stadtwerke-soest.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Stein GmbH & Co.KG  Wilhelmstrasse 5  D-90547 STEIN | **STST** | Mr Simon Kranz  Tél: +49 911 996705 540  Fax: +49 911 996705 506  Email: info@stst.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Wertheim GmbH  Muehlenstrasse 90  D-97877 WERTHEIM | **SWWERT** | Mr Jochen May  Tél: +49 9342 909 116  Fax: +49 9342 909 205  Email: breitband@stadtwerke-wertheim.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Thüga Energie GmbH  Industriestrasse 9  D-78224 SINGEN | **THEVHB** | Mr Peter Ehret  Tél: +49 7731 5900 1444  Fax: +49 7731 5900 1595  Email: peter.ehret@thuega-energie.de |

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 1 juillet 2020)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1199 - 1.VII.2020)  
(Amendement No. 18)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Pays/ Zone Géographique* | | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Albanie SUP** | | | |
| 2-152-6 | 5318 | GMSC – Tirana | Mobile 4 AL |
| 2-152-7 | 5319 | STP- Tirana | PLUS COMMUNICATIONS |
| 7-219-1 | 16089 | Alb.Tel.Partner | Albanian Telecommunication Partners sh.p.k |
| 7-219-2 | 16090 | PROTON Communication | Proton Communication Sh.p.k |
| 7-219-4 | 16092 | UNIFI Albania | UNIFI Holdings INC Dega në Shqiperi |
| **Albanie ADD** | | | |
| 2-152-2 | 5314 | GMSC-Tirana1 | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 2-152-5 | 5317 | TELE.CO Albania | Tele.Co & Construction sh.p.k |
| 4-227-4 | 10012 | 271C | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 4-227-5 | 10013 | 271D | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 4-227-6 | 10014 | 271E | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 4-227-7 | 10015 | 271F | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 7-219-6 | 16094 | Metis Communications Albania | Metis Communications sh.p.k. |
| **Albanie LIR** | | | |
| 2-152-1 | 5313 | GMSC – Tirana | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 3-228-4 | 7972 | VIVO IXFR | TIBO Communications sh.p.k. |
| 3-233-1 | 8009 | GMSC-AMC2 | ONE TELECOMMUNICATIONS sh.a |
| 3-233-5 | 8013 | ABCom TS1-SOIP | Vodafone Albania sh.a. |
| **Ouganda SUP** | | | |
| 6-131-2 | 13338 | Kmpms - 01/S11 | Sure Telecom |
| 6-131-3 | 13339 | Sure Telecom | kmpms - 01/S2I |
| 6-131-4 | 13340 | Kmpms - 01/S31 | Sure Telecom |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national  
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l’UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l’UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l’envoi de leurs informations à l’UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu’elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 15.VI.2021, les pays/zones géographiques suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

|  |  |
| --- | --- |
| *Pays / Zone géographique* | *Indicatif de pays (CC)* |
| Ghana | +233 |
| Iran (République islamique d') | +98 |